IS-DDEDDFWRIAETH

2017 Rhif (Cy40)

DEDDF Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL (CYMRU) 2006

Cyfarwyddydau Cynllun Cymorth Gwaed Heintiedig Cymru 2017

Gwnaed	*10 Hydref 2017*
Yn dod i rym	*11 Hydref 2017*

Mae Gweinidogion Cymru yn rhoi'r Cyfarwyddydau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 19(1), 203(9) a (10) a 204(1) o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006(**1**).

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Cyfarwyddydau hyn yw Cyfarwyddydau Cynllun Cymorth Gwaed Heintiedig Cymru 2017.

(2) Daw'r Cyfarwyddydau hyn i rym ar 11 Hydref 2017.

(3) Mae'r Cyfarwyddydau hyn wedi eu rhoi i Ymddiriedolaeth GIG Felindre(**2**) ac maent yn gymwys o ran Cymru.

Dehongli

2. Yn y Cyfarwyddydau hyn—

ystyr "blwyddyn ariannol" ("*financial year*") yw cyfnod o un flwyddyn galendr sy'n dechrau ar 1 Ebrill;

ystyr "Cyfnod 1" ("*Stage 1*") yw haint hepatitis C gronig nad yw wedi datblygu'n Gyfnod II;

ystyr "Cyfnod II" ("*Stage II*") yw haint hepatitis C ddatblygedig pan fo, mewn perthynas â'r person heintiedig, un neu ragor o'r canlynol yn gymwys—

(**1**) 2006 p. 42.

(**2**) Ymddiriedolaeth GIG Felindre fel y'i sefydlwyd gan Orchymyn Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol Felindre (Sefydlu) 1993 (O.S. 1993/2838) (fel y'i diwygiwyd).

(a) mae wedi ei asesu ar sail tystiolaeth feddygol (e.e. canlyniadau biopsi, profion gwaed, sganiau uwchsain, sganiau ffibro etc.) yn un sydd â sirosis;

(b) mae wedi cael diagnosis o brif ganser yr afu/iau;

(c) mae wedi cael diagnosis o lymffoma celloedd B nad yw'n lymffoma Hodgkins;

(d) mae wedi cael trawsblaniad afu/iau; neu

(e) mae ar restr aros i gael trawsblaniad afu/iau;

ystyr "Cynllun Cymorth Gwaed Heintiedig Cymru" ("*Wales Infected Blood Support Scheme*") yw'r cynllun a sefydlwyd gan Weinidogion Cymru i ddarparu cymorth ariannol, a gwasanaethau cynghori i bersonau, neu mewn cysylltiad â phersonau, sydd wedi eu heintio â hepatitis C, HIV neu â'r ddau ohonynt, o ganlyniad i gael gwaed neu gynhyrchion gwaed heintiedig yn ystod triniaeth a ddarparwyd gan y gwasanaeth iechyd yng Nghymru;

ystyr "Cynllun gan y DU" ("*UK Scheme*") yw cynllun cymorth a chynhorthwy gan y Deyrnas Unedig ar gyfer personau sydd wedi eu heintio â HIV neu hepatitis C, neu â'r ddau ohonynt, o ganlyniad i gael gwaed heintiedig fel rhan o driniaeth y GIG a'r taliadau wedi eu gwneud gan unrhyw un neu ragor o'r rhai a ganlyn—

(a) the Caxton Foundation sef yr ymddiriedolaeth elusennol o'r enw the Caxton Foundation sydd wedi ei chofrestru fel rhif elusen 1142529;

(b) Eileen Trust sef yr ymddiriedolaeth elusennol o'r enw Eileen Trust sydd wedi ei chofrestru fel rhif elusen 1028027;

(c) the MacFarlane Trust sef yr ymddiriedolaeth elusennol o'r enw the MacFarlane Trust sydd wedi ei chofrestru fel rhif elusen 298863;

(d) MFET Limited, cwmni preifat cyfyngedig drwy warant, Rhif Cwmni 7121661; ac

(e) the Skipton Fund Ltd, cwmni cyfyngedig drwy warant, Rhif Cwmni 5084964;

ystyr "y Cytundeb" ("*the Agreement*") yw'r Cytundeb Gweithredol a wnaed rhwng Gweinidogion Cymru ac Ymddiriedolaeth GIG Felindre ar 10 Hydref 2017 fel y'i diwygir o bryd i'w gilydd;

ystyr "hawlogaeth flynyddol" ("*annual entitlement*") yw—

(a) y taliad yr oedd hawl gan y Person Cymhwysol i'w gael ym mlwyddyn ariannol 2016 – 2017, os bu farw'r Person Cymhwysol cyn neu ar 31 Mawrth 2016; neu

(b) y taliad y mae hawl gan y Person Cymhwysol i'w gael o dan y Cyfarwyddydau hyn yn y flwyddyn ariannol y mae'r Person Cymhwysol yn marw ynddi;

ystyr "partner" ("*partner*") yw person, ac eithrio priod, sy'n byw gyda Pherson Cymhwysol mewn perthynas sy'n debyg i'r berthynas honno sydd rhwng dau berson sy'n briod neu sydd mewn uniad cyfreithiol ffurfiol (megis partneriaeth sifil);

ystyr "Person Cymhwysol sy'n Trosglwyddo" ("*Transferring Qualifying Person*") yw person sydd wedi ei heintio â HIV neu hepatitis C, neu â'r ddau ohonynt, o ganlyniad i gael gwaed neu gynhyrchion gwaed heintiedig yn ystod triniaeth a ddarparwyd gan y gwasanaeth iechyd yng Nghymru, ac sydd eisoes wedi cael taliadau oddi wrth Gynllun gan y DU;

ystyr "Person Cymhwysol Newydd" ("*New Qualifying Person*") yw person sydd wedi ei heintio â HIV neu hepatitis C, neu â'r ddau ohonynt, o ganlyniad i gael gwaed neu gynhyrchion gwaed heintiedig yn ystod triniaeth a ddarparwyd gan y gwasanaeth iechyd yng Nghymru, nad yw wedi cael taliadau eisoes oddi wrth Gynllun gan y DU neu oddi wrth Gynllun Cymorth Gwaed Heintiedig Cymru;

ystyr "Personau Cymhwysol" ("*Qualifying Persons*") yw Personau Cymhwysol Newydd a Phersonau Cymhwysol sy'n Trosglwyddo;

ystyr "plentyn dibynnol" ("*dependent child*") yw person o dan 18 oed, neu o dan 21 oed os yw mewn addysg lawnamser;

ystyr "priod" ("*spouse*") yw person sy'n briod â Pherson Cymhwysol, neu sydd mewn uniad cyfreithiol ffurfiol ag ef (megis partneriaeth sifil);

ystyr "y Taliad Profedigaeth" ("*the Bereavement Payment*") yw taliad a wneir yn unol â chyfarwyddyd 5(1).

Cymhwystra

3. Caniateir i daliadau gael eu gwneud o dan Gynllun Cymorth Gwaed Heintiedig Cymru yn unol â'r Cytundeb—

(a) i Bersonau Cymhwysol; a

(b) i briodau, partneriaid, neu blant dibynnol sy'n parhau'n fyw ar ôl i Bersonau Cymhwysol farw.

Taliadau i Bersonau Cymhwysol

4. Mae taliadau y caniateir iddynt gael eu gwneud o dan Gynllun Cymorth Gwaed Heintiedig Cymru wedi

eu nodi yn yr Atodlenni i'r Cyfarwyddydau hyn fel a ganlyn—

(a) Atodlen 1 ar gyfer taliadau i Bersonau Cymhwysol sydd â hepatitis C - Cyfnod I;

(b) Atodlen 2 ar gyfer taliadau i Bersonau Cymhwysol sydd â hepatitis C - Cyfnod II;

(c) Atodlen 3 ar gyfer taliadau i Bersonau Cymhwysol sydd â HIV;

(d) Atodlen 4 ar gyfer taliadau i Bersonau Cymhwysol sydd â hepatitis C a HIV; ac

(e) Atodlen 5 ar gyfer taliadau eraill.

Priodau a phartneriaid sydd wedi cael profedigaeth

5.—(1) Caniateir i Daliad Profedigaeth gael ei wneud ar ffurf cyfandaliad untro o £10,000 i briod neu bartner sy'n parhau'n fyw ar ôl i Berson Cymhwysol farw.

(2) Yn ychwanegol at y Taliad Profedigaeth, pan fo Person Cymhwysol yn marw, mae hawl gan ei briod neu ei bartner sy'n parhau'n fyw i gael taliad cyfanredol sy'n gyfwerth â 2.25 x gwerth hawlogaeth flynyddol y Person Cymhwysol hwnnw.

(3) Pan fo'r Person Cymhwysol yn marw cyn neu ar 31 Mawrth 2017, caniateir i'r taliad cyfanredol y cyfeirir ato ym mharagraff (2) gael ei dalu drwy gyfandaliad untro.

(4) Pan fo'r Person Cymhwysol yn marw ar neu ar ôl 1 Ebrill 2017, caniateir i'r taliad cyfanredol y cyfeirir ato ym mharagraff (2) gael ei dalu drwy daliadau misol cyfartal am gyfnod nad yw'n hwy na thair blynedd o ddyddiad marwolaeth y Person Cymhwysol.

(5) Nid oes unrhyw daliad ychwanegol i gael ei wneud o dan baragraff (1) pan fo'r priod neu'r partner sy'n parhau'n fyw eisoes wedi cael cyfandaliad untro mewn cysylltiad â'r Person Cymhwysol hwnnw.

Plant dibynnol

6.—(1) Pan fo Person Cymhwysol yn marw ac nad oes ganddo briod neu bartner sy'n parhau'n fyw ar adeg ei farwolaeth, caniateir i'r Taliad Profedigaeth o dan gyfarwyddyd 5(1) a'r taliad o dan gyfarwyddyd 5(2) neu (3), gael ei dalu i blant dibynnol y Person Cymhwysol hwnnw.

(2) Os oes gan y Person Cymhwysol fwy nag un plentyn dibynnol, yna caniateir i'r taliadau y cyfeirir atynt ym mharagraff (1) gael eu talu i bob plentyn dibynnol mewn cyfrannau cyfartal.

Y Dr Chris Jones,
Y Dirprwy Brif Swyddog Meddygol, Llywodraeth Cymru, o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet dros Iechyd, Llesiant a Chwaraeon, un o Weinidogion Cymru
Dyddiad

ATODLEN 1

Personau Cymhwysol sydd â hepatitis C - Cyfnod I

1. Caniateir i daliad o £4,500 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol sydd â hepatitis C - Cyfnod I ym mhob blwyddyn ariannol.

2. Caniateir i gyfandaliad untro o £20,000 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol Newydd sydd â hepatitis C - Cyfnod I.

ATODLEN 2

Personau Cymhwysol sydd â hepatitis C - Cyfnod II

1. Caniateir i daliad o £17,500 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol sydd â hepatitis C - Cyfnod II ym mhob blwyddyn ariannol.

2. Caniateir i gyfandaliad untro o £50,000 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol Newydd sydd â hepatitis C - Cyfnod II.

ATODLEN 3

Personau Cymhwysol sydd â HIV

1. Caniateir i daliad o £17,500 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol sydd â HIV ym mhob blwyddyn ariannol.

2. Caniateir i gyfandaliad untro o £20,000 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol Newydd sydd â HIV.

ATODLEN 4

Personau Cymhwysol sydd â hepatitis C a HIV

1. Caniateir i daliad o £21,500 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol sydd â hepatitis C - Cyfnod I a HIV ym mhob blwyddyn ariannol.

2. Caniateir i daliad o £34,500 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol sydd â hepatitis C - Cyfnod II a HIV ym mhob blwyddyn ariannol.

3. Caniateir i gyfandaliad untro o £40,000 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol Newydd sydd â hepatitis C - Cyfnod I a HIV.

4. Caniateir i gyfandaliad untro o £70,000 gael ei wneud i Bersonau Cymhwysol Newydd sydd â hepatitis C - Cyfnod II a HIV.

ATODLEN 5

Taliadau Eraill

Caniateir i daliadau yn ôl disgresiwn, ar ffurf grantiau, gael eu gwneud er mwyn rhoi cymorth ariannol sy'n ystyried caledi ariannol penodol a ddaw i ran—

(a) Personau Cymhwysol o ganlyniad i salwch; a

(b) priodau, partneriaid a phlant dibynnol sy'n parhau'n fyw ar ôl marwolaeth Personau Cymhwysol, o ganlyniad i farwolaeth Person Cymhwysol neu o ganlyniad i ofalu am Berson Cymhwysol cyn iddo farw.